CE 003

Where Luxury Is Affordable

Benutzerhandbuch

B-091* Alpine
B-100* Nest
B-110* /B-112* Silver Cloud
B-120* Oasis
B-121* /B-141* Castello/Super Castello
B-130* /B-150* Camaro/Super Camaro
B-131* /B-151* Luxury Exotic
B-140* Elegance
B-132* /B-152* Birkin

RETOURNIEREN SIE DIE WARE NICHT DIREKT AN DEN HÄNDLER. BEI FRAGEN ZUM PRODUKT WENDEN SIE SICH AN DEN MSPA AFTER-SALES-SERVICE. SIE ERREICHEN UNS UNTER info@the-mspa.com:

www.the-mspa.com

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

⚠ Warnung

Halten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Ihrer Geräte jedenfalls folgende Vorsichtsmaßnahmen ein.Ein Nichtbeachten der folgenden Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften kann zu Beschädigung von Eigentum, schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Unsachgemäße Aufstellung oder Bedienung hat den Verlust der Garantie zufolge.

Bei Aufstel lung und Verwendung dieses Produkts sol l ten stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen einschließlich der untenstehenden befolgt werden:

Gefahr eines Stromschlags

WARNUNG: Ist das Stromkabel beschädigt, kaufen Sie umgehend Ersatz beim Hersteller, beim MSpa After-Sales-Service oder wenden Sie sich an einen konzessionierten Elektriker um das Kabel ersetzen zu lassen.

WARNUNG: VERWENDEN SIE KEIN Verlängerungskabel um die Badewanne an das Stromnetz anzuschließen, sondern sorgen Sie dafür, dass sich eine Steckdose in Reichweite befindet.

GEFAHR: HALTEN SIE mit elektrischen Geräten wie Lampen, Telefon, Radio, TV etc. EINEN MINDESTABSTAND von 1,5m (5 Fuß) zum Spa-Pool ein. Über dem Spa-Pool dürfen keine Geräte angebracht werden.

WARNUNG: Elektrische Teile (ausgenommen solche mit einer besonders niedrigen Spannung von unter 12 Volt) müssen sich außer Reichweite von im Spa-Pool sitzenden Personen befinden.

WARNUNG: Elektrische Teile, die jegliche elektrische Komponenten enthalten (ausgenommen Fernbedienungen) müssen so platziert werden, dass sie nicht in den Spa-Pool fallen.

WARNUNG: Es darf ausschließlich ein 16-Ampere-Anschluss (13 A in Großbritannien, 10 A in Australien und Neuseeland) verwendet werden.

Achtung: Statische Entladungen und wie diese vermieden werden

Statische Entladungen treten vor allem im Winter auf wenn die Luft im Freien kalt und trocken ist. Wenn das Wetter wärmer und die Luftfeuchtigkeit höher wird kommen sie kaum vor. Die meisten Entladungen werden durch Kunststoffböden und Schuhsohlen aus Kunststoff ausgelöst. Statische Entladungen können lästig sein, stellen aber nicht grundsätzlich ein Gesundheitsrisiko dar.

Tipp – Ist die Luftfeuchtigkeit im Raum sehr niedrig, können Sie versuchen ein weites offenes Gefäß mit Wasser aufzustellen – das Wasser verdunstet und befeuchtet die Luft in der Umgebung.

Tipp – Baumwollkleidung ist bequem und verursacht normalerweise keine statischen Entladungen.

Tipp – Probieren Sie, ob andere Schuhe weniger Probleme verursachen. Ledersohlen stellen oft eine gute Alternative dar.

Um statische Entladungen im MSpa zu vermeiden, befeuchten Sie Hände und Körper oder berühren Sie vor dem Betreten des Spa-Pools Metallgegenstände um die Ladung abzuleiten.

WARNUNG: Das Gerät muss über einen Fehlerstromschutzschalter (Fehlerstrom bis 30 mA) abgesichert werden. Vor der Nutzung muss der Fehlerstromschutzschalter auf korrekte Funktion überprüft werden.

WARNUNG: RCD muss vor jedem Einsatz überprüft werden.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass sich der Anschlusskasten in sicherer Entfernung (min. 2 Meter) vom Pool befindet.

WARNUNG: Stellen Sie sicher, dass der Boden für die erwartete Belastung geeignet ist. Diese können Sie aus dem Datenblatt auf Seite 4 ersehen (Wassermenge plus Gewicht).

WARNUNG: Um Überlaufwasser ableiten zu können, muss für ein angemessenes Abflusssystem gesorgt werden.

WARNUNG: Lassen Sie den Pool NICHT ÜBER LÄNGERE ZEIT UNBEFÜLLT, da dies zu einer Beschädigung des Pools führen kann.

WARNUNG: Der Festanschluss muss eine den nationalen oder regionalen Bestimmungen entsprechende Trennvorrichtung aufweisen. Die Trennvorrichtung muss eine allpolige Trennung gewährleisten.

WARNUNG: Im Spa-Pool darf kein Duschkopf verwendet werden.

WARNUNG: *SCHLIEßEN SIE den Schlauch des Spa*-Pools NUR an die in der Bedienungsanleitung angegebenen Armaturen und Anschlüsse an.

WARNUNG: Elektroinstallationen müssen den regionalen Bestimmungen oder Standards entsprechen.

WARNUNG: *VERWENDEN SIE den Spa*-Pool NICHT wenn es regnet, gewittert oder blitzt.

WARNUNG: Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung, eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis (einschließlich

Kindern) bestimmt, außer eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person hat sie in die Verwendung des Geräts eingewiesen oder beaufsichtigt sie.
WARNUNG: Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
WARNUNG: Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ERLAUBEN SIE Kindern NICHT dieses Gerät unbeaufsichtigt zu verwenden.
ACHTUNG: Ertrinkungsgefahr. Achten Sie besonders darauf, dass sich keine Kinder unerlaubt Zugang zum Pool verschaffen. Um Unfälle zu vermeiden, ERLAUBEN SIE Kindern NICHT diesen Spa-Pool unbeaufsichtigt zu verwenden.
ACHTUNG: Ertrinkungsgefahr. Bringen Sie die Abdeckung des Spa-Pools nach jedem Gebrauch wieder an.
WARNUNG: VERGRABEN SIE das Stromkabel NICHT. Verlegen Sie das Kabel so, dass das Risiko einer Beschädigung durch Rasenmäher, Heckenschneider und andere Geräte möglichst gering ist.
WARNUNG: DRÜCKEN SIE das Bedienelement nicht zu stark hinunter und heben Sie es nicht zu stark an. Stellen Sie nach der Montage keine schweren Gegenstände auf dem Bedienelement ab.
WARNUNG: Haustiere müssen vom Spa-Pool ferngehalten werden, um eine Beschädigung zu vermeiden.
WARNUNG: Entfernen Sie die Abdeckung des Spa-Pools bei Verwendung der Sprudelfunktion.
WARNUNG: *SCHALTEN SIE den Spa*-Pool NICHT EIN wenn das Wasser gefroren ist.
WARNUNG: Verwenden Sie ausschließlich zugelassenes Spa-Pool-Zubehör. Der Gebrauch von ungeeignetem oder nicht zugelassenem Zubehör führt zum Erlöschen der Herstellergarantie.
WARNUNG: *STROMSCHLAGGEFAHR* – Stellen Sie den Pool mindestens 1,5 m (5 Fuß) von allen metallenen Oberflächen entfernt auf.
WARNUNG: *STROMSCHLAGGEFAHR* – Verwenden Sie niemals Elektrogeräte während des Gebrauchs des Spa-Pools oder mit nassem Körper. Platzieren Sie Elektrogeräte wie Lampen, Telefon, Radio oder TV-Geräte mindestens 1,5 m (5 Fuß) vom Spa-Pool entfernt.
WARNUNG: Das Baden in heißem Wasser während der Schwangerschaft kann den Fötus schädigen. Reduzieren Sie die Dauer auf 10 Minuten pro Badegang.
WARNUNG: Setzen Sie den Spa-Pool keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
WARNUNG: Das Tauchen sowie das Betreten der Abdeckung sind NICHT zulässig.

WARNUNG: ZUR REDUZIERUNG DES VERLETZUNGSRISIKOS:

A. Die Wassertemperatur im Spa-Pool sollte 42°C nie überschreiten. Wassertemperaturen zwischen 38°C und 42°C gelten für einen gesunden Erwachsenen als sicher. Für Kleinkinder und bei einer Badedauer über 10 Minuten werden niedrigere Wassertemperaturen empfohlen.
B. Da übermäßige Wassertemperaturen in den ersten Schwangerschaftsmonaten ein hohes Risiko für eine Schädigung des Fötus bergen, sollten schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen die Wassertemperatur im Spa-Pool auf 38° C beschränken. Konsultieren Sie im Falle einer Schwangerschaft vor dem Gebrauch des Spa-Pools Ihren Arzt.
C. Vor dem Betreten des Spa-Pools sollte die Wassertemperatur mit einem genauen Thermometer überprüft werden, da die Abweichung bei Wassertemperaturreglern bis zu +/- 2° C betragen kann.
D. Der Genuss von Alkohol oder Rauschgiften sowie die Einnahme von Medikamenten vor oder während des Badegangs kann zu Bewusstlosigkeit und damit einhergehender Ertrinkungsgefahr führen.
E. Personen, die an Fettleibigkeit, Herzkrankheiten, zu niedrigem oder hohem Blutdruck, Kreislauferkrankungen oder Diabetes leiden oder gelitten haben, sollten vor dem Gebrauch des Spa-Pools einen Arzt konsultieren.
F. Personen, die Medikamente einnehmen, sollten vor dem Gebrauch des Spa-Pools einen Arzt konsultieren, da die Einnahme einiger Medikamente zu Benommenheit, die Einnahme anderer wiederum zu einer Veränderung der Herzfrequenz, des Blutdrucks oder des Kreislaufs führen kann.

WARNUNG: *UM DAS VERLETZUNGSRISIKO ZU VERRINGERN* – BEFÜLLEN SIE DEN Spa- Pool NICHT direkt mit Wasser, das eine Temperatur von 40° C oder mehr aufweist.
WARNUNG: Der Genuss von Alkohol oder Rauschgiften sowie die Einnahme von Medikamenten kann das Risiko einer tödlichen Hyperthermie stark erhöhen. Eine Hyperthermie tritt ein wenn die Temperatur im Inneren des Körpers einige Grad über der normalen Körpertemperatur von 37° C (98,6° F) liegt. Zu den Symptomen einer Hyperthermie zählen Anstieg der Temperatur im Inneren des Körpers, Schwindel, Lethargie, Benommenheit und Bewusstseinsverlust. Infolge einer Hyperthermie nehmen Personen Hitze nicht mehr wahr, sie erkennen die Notwendigkeit den Spa-Pool zu verlassen nicht, sie sind sich der drohenden Gefahr nicht bewusst. Bei schwangeren Frauen kann infolge einer Hyperthermie eine Schädigung des Fötus eintreten. Weitere mögliche Folgen von Hyperthermie sind Verlust der körperlichen Fähigkeit den Pool zu verlassen sowie Bewusstseinsverlust und damit einhergehende Ertrinkungsgefahr.

WARNUNG: Vorsichtsmaßnahmen zur Verhinderung einer Beschädigung durch gefrierendes Wasser.
FRAGEN SIE IHREN ARZT UM RAT
VORSICHT: Bei Temperaturen unter 4° C sollte der Spa-Pool nicht aufgebaut oder im Freien belassen werden sofern das Heizsystem nicht in Betrieb ist.
VORSICHT: Verwenden Sie den Spa-Pool nie wenn Sie allein sind.
VORSICHT: Personen, die an ansteckenden Krankheiten leiden, sollten den Spa-Pool nicht verwenden.
VORSICHT: Verwenden Sie den Spa-Pool nicht unmittelbar nach schwerer körperlicher Anstrengung.
VORSICHT: Betreten und verlassen Sie den Spa-Pool stets vorsichtig. Achten Sie auf nasse Böden.
VORSICHT: Um eine Beschädigung der Pumpe zu verhindern, schalten Sie den Spa-Pool nicht ein wenn kein Wasser eingefüllt ist.
VORSICHT: Bei Unwohlsein oder Schläfrigkeit verlassen Sie den Spa-Pool unverzüglich.
VORSICHT: Mischen Sie Chemikalien niemals Wasser bei. Sie können dem Wasser Chemikalien zusetzen, um unangenehme Gerüche oder starke Reaktionen, die zu gefährlichem Chemikaliennebel führen können, zu verhindern.
VORSICHT: Stellen Sie den Pool ausschließlich auf ausreichend vorbereitetem Untergrund auf, der der Belastung standhält.
HINWEIS: Bitte überprüfen Sie das Gerät vor dem Gebrauch. Bei Fragen zu beschädigten Produkten oder fehlenden Teilen wenden Sie sich an die auf der letzten Seite aufgelisteten After- Sales-Service-Zentren. Vergewissern Sie sich, dass die Gerätekomponenten den von Ihnen gewünschten Modellen entsprechen.
Während des Gebrauchs dürfen sich keine Geräteteile über dem Spa-Pool befinden.
Geräte, die stromführende Teile enthalten (ausgenommen solche mit einer besonders niedrigen Spannung von unter 12 Volt) müssen sich außer Reichweite von im Spa-Pool sitzenden Personen befinden. Teile, die elektrische Komponenten beinhalten, ausgenommen Fernbedienungen, müssen so angebracht oder fixiert werden, dass sie nicht in den Pool fallen können. Das Gerät sollte über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsdifferenzstrom von ≤ 30 mA an das Stromnetz angeschlossen werden.

DATENBLATT MSPA LITE

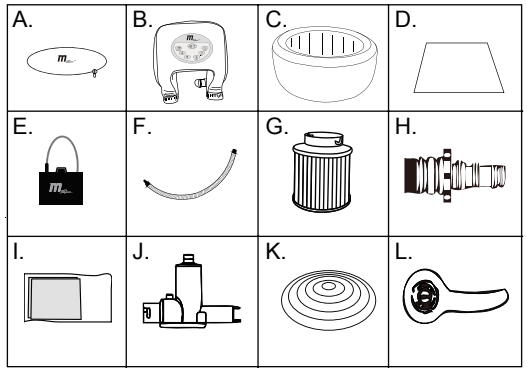
Bubble Spa (EU,UK,SW&AU)							
Model No. (Name)	**B-091 * Alpine**	**B-100 * Nest**	**B-110 * Silver Cloud B-120 * Oasis**	**B-112 * Silver Cloud**	**B-140 * Elegance**	**B-121 * Castello B-130 * Camaro B-131 * Luxury Exotic B-132 * Birkin**	**B-141 * Super Castello B-150 * Super Camaro B-151 * Luxury Exotic B-152 * Birkin**
Poolform	viereckig	Oval	Rund	Rund	Rund	Rund	Rund
Sitzplätze	4 + 2	2	4	6	4	4	6
Wasser-menge (ca.)	930Ltr/245gal	550Ltr/145gal	700Ltr/184gal	930Ltr/245gal	700Ltr/184gal	700Ltr/184gal	930Ltr/245gal
Nettogewicht (ca.)	30kg/66lbs	23kg/51lbs	25kg/55lbs	31kg/68lbs	30kg/66lbs	30kg/66lbs(B-121 B-130) 33kg/73lbs(B-131 B-132)	38kg/84lbs(B-141 B-150) 41kg/90lbs(B-151 B-152)
Außenmaße	1.85m/73"	1.86m x 1.25m/ 73" x 49"	1.80m/71"	2.04m/80"	1.80m/71"	1.80m/71"	2.04m/80"
Innenmaße	1.45m/57"	1.46m x 0.85m/ 57" x 33"	1.40m/55"	1.60m/63"	1.40m/55"	1.40m/55"	1.60m/63"
Höhe	0.68m/27"	0.68m/27"	0.70m/28"	0.70m/28"	0.70m/28"	0.70m/28"	0.70m/28"
Massage-gebläse	720W/1HP	720W/1HP	720W/1HP	720W/1HP	720W/1HP	720W/1HP	720W/1HP
Filterpumpe	12V/60W	12V/60W	12V/60W	12V/60W	12V/60W	12V/60W	12V/60W
Leitungs-befestigung	EU&UK: RCD plug AU: plug	EU&UK: RCD plug AU: plug	EU&UK: RCD plug AU: plug	EU&UK: RCD plug AU: plug	EU&UK: RCD plug AU: plug	EU&UK: RCD plug AU: plug	EU&UK: RCD plug AU: plug
Poolhaut	PolyesterPoly ester laminiertes PVC, foliert	PolyesterPoly ester laminiertes PVC, foliert	PolyesterPoly ester laminiertes PVC, foliert	PolyesterPoly ester laminiertes PVC, foliert	Premium PVC Leder Abdeckung mit folierter Innenseite	Premium PVC Leder Abdeckung mit folierter Innenseite	Premium PVC Leder Abdeckung mit folierter Innenseite
Pool-Abdeckung	keine	keine	keine	keine	Syntetisches Leder	Syntetisches Leder	Syntetisches Leder
Material Pool	Polyester laminiertes PVC	Polyester laminiertes PVC	Polyester laminiertes PVC	Polyester laminiertes PVC	PVC Leder	PVC Leder	PVC Leder

*Hinweis: Das Symbol * nach Modell-Nummer (beispielsweise B-110 *) ist zum Zwecke der Labortest Aktualisierung, keinen virtuellen Sinn. Die Modell-Nummer ohne Symbol * auf der Verpackung ist entsprechend der gleiche Produkt wie in der Bedienungsanleitung trotz des Symbols * aufgeführt.*

ANLEITUNG

HINWEIS: Vergewissern Sie sich, dass alle Teile enthalten sind.

A: Reißverschlussabdeckung mit Aluminium-Beschichtung auf der Innenseite
Beim Modell B-091* ist eine Poolhaut im Lieferumfang enthalten, die mithilfe einer Spange anstatt eines Reißverschlusses und eines Digitalschlosses am Grundstoff befestigt ist.
B: Bedienelement
C: Spa-Pool
D: Thermoschutzmatte
E: Digitalschloss (außer bei Modell B-091*)
F: Füllschlauch
G: Filterkartusche
H: Adapter Abflussschlauch
I: Reparaturset
J: Manometer
K: Aufblasbare Thermoabdeckung
L: Schraubenschlüssel



HINWEIS: Abbildungen dienen nur der Illustration und müssen nicht maßstabgetreu sein.

A. Anforderungen an den Stellplatz

WARNUNG: Der Boden muss für die erwartete Belastung durch den Spa-Pool geeignet sein.
WARNUNG: Um Überlaufwasser ableiten zu können, muss ein angemessenes Abflusssystem eingerichtet werden.
WICHTIG: Es muss jedenfalls sichergestellt werden, dass der Spa-Pool auf einer soliden Oberfläche aufgestellt wird, die der Belastung durch den Pool, das Wasser und die im Pool befindlichen Personen standhält. Eine ebene, glatte und belastbare Fläche ist erforderlich. Unebener oder nicht solider Untergrund kann zu einer Beschädigung des Pools und zum Erlöschen der Garantie führen. Ungeachtet dessen liegt es in Ihrer Verantwortung für die ordnungsgemäße Vorbereitung des Aufstellplatzes zu sorgen, ob auf der Erde, auf einem Boden, einer Terrasse, einer betonierten Fläche oder einer Platte. Ebnen Sie die Aufstellfläche ein bevor Sie den Pool mit Wasser befüllen.

a) Aufstellung im Innenbereich:

Bei einer Aufstellung im Innenbereich sind spezielle Überlegungen nötig, beachten Sie die folgenden Erfordernisse.
- Stellen Sie sicher, dass die Aufstellfläche der Belastung des gefüllten Pools mit darin sitzenden Personen standhält. Ein qualifizierter Lieferant oder ein Baustatiker kann Ihnen bei der Festlegung der Kriterien behilflich sein. Der Pool muss auf rutschfestem und ebenem Untergrund aufgestellt werden.
- Die Aufstellung im Innenbereich erfordert einen funktionierenden Abfluss. Wählen Sie einen Bodenbelag, der Rutschfestigkeit bei nassen Füßen gewährleistet.
- Feuchtigkeit ist eine normale Begleiterscheinung wenn Spa-Pools im Innenbereich aufgestellt werden. Informieren Sie sich über die Folgen von Luftfeuchtigkeit auf in der Nähe des potentiellen Aufstellplatzes befindliches Holz, Papier etc. Um ein Entweichen der Feuchtigkeit zu ermöglichen, sollte der Raum ausreichend belüftet sein. Die Anbringung eines Badezimmerventilators oder eines anderen Ventilationssystems stellt eine gute Möglichkeit zur Vermeidung von übermäßiger Kondensation im Raum dar.

Hinweis: Stellen Sie den Spa-Pool nicht auf einen Teppich oder andere Materialien, die durch Feuchtigkeit beschädigt werden könnten.

b) Aufstellung im Freien:

WARNUNG: UM EINEN STROMSCHLAG ZU VERHINDERN VERWENDEN SIE DEN SPAPOOL NICHT IM REGEN.

Der Pool muss auf ebenem, stabilem Untergrund aufgestellt werden. Stellen Sie bei einer Aufstellung im Freien sicher, dass sich keine scharfen Gegenstände in der Nähe befinden, die das Gerät beschädigen könnten. Die Aufstellfläche muss eben sein, damit der Spa-Pool sicher steht.
- Stellen Sie bei einer Aufstellung im Freien einen angemessenen Abfluss sicher sodass während des Befüllens, Entleerens oder Gebrauchs verschüttetes Wasser keine Pfützen bildet.
- Setzen Sie den Spa-Pool nicht über längere Zeit hinweg direkter Sonneneinstrahlung aus.

• Setzen Sie den Spa-Pool nicht über längere Zeit hinweg direkter Sonneneinstrahlung aus.

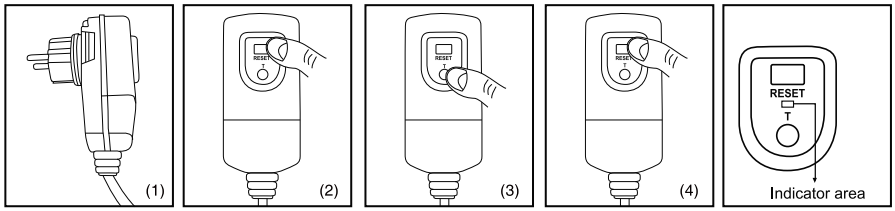
Hinweis:

1. **Verwenden Sie ausschließlich einen 16-Ampere-Stromanschluss (13 A für Großbritannien,10 A für Australien und Neuseeland).**
2. **Wenn Sie ein Verlängerungskabel benötigen, stellen Sie sicher, dass dieses für eine Stromstärke von 16 A (13 A für Großbritannien) und den Gebrauch im Freien geeignet ist.**
3. **Stellen Sie den Spa-Pool aus Sicherheitsgründen zumindest einige Meter von der Stromquelle entfernt auf und aus Sicherheitsgründen in Sichtweite des Pools. 5**

B-1. RCD Test

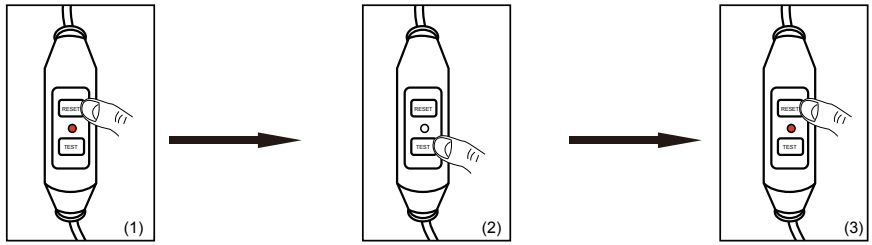
WARNUNG: GEFAHR EINES STROMSCHLAGS. Der RCD-Stecker muss vor jedem Gebrauch geprüft werden.
WARNUNG: Verbinden Sie den RCD-Stecker nur mit einer Steckdose, die mit einem Fehlerstromschutz- schaiter abgesichert ist.
WARNUNG:Bevor Sie den Stecker mit einer Steckdose verbinden, müssen Sie sich vergewissern, dass die Stromleistung der Steckdose und der festen Verkabelung für das Bad geeignet sind. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, wenn Sie dies nicht nachprüfen können.

1. Verbinden Sie den Stecker mit der Steckdose. (1)
2. Drücken Sie die "RESET"-Taste. Die Anzeige sollte jetzt rot leuchten. (2)
3. Drücken Sie dann die "TEST'-Taste. Die Anzeige sollte erlöschen. (3)
   WARNUNG: Wird der obige Test nicht bestanden, dürfen Sie das Bad nicht in Betrieb nehmen.
4. Drücken Sie zum Abschluss erneut die "RESET"-Taste. Die Anzeige sollte jetzt rot leuchten. Das Bad ist beriebsbereit.



B-2. PRCD Test

MSpa ist ausgestattet mit einem Fehlerstrom-Schutzschaltungs-Stecker nach schweizerischem und australischem Standard. Bitte testen Sie diesen gemäss untenstehendem Diagramm.



1.Drücken Sie die "RESET"-Taste. Die Anzeige sollte jetzt rot leuchten.
2.Drücken Sie dann die "TEST'-Taste. Die Anzeige sollte erlöschen.
   WARNUNG: Wird der obige Test nicht bestanden, dürfen Sie das Bad nicht in Betrieb nehmen.
3.Drücken Sie zum Abschluss erneut die "RESET"-Taste. Die Anzeige sollte jetzt rot leuchten. Das Bad ist beriebsbereit.

C. Zusammenbau

a) Nehmen Sie den Spa Pool, die Abdeckung und die Wärmedämm-Matte aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass der Pool und die Abdeckung auf der richtigen Seite liegen. Platzieren Sie diese Matte unter dem Pool.

Hinweis: Beim Modell B-100* ist eine Seitenverstärkung im Lieferumfang enthalten, die vor dem Befüllen des Pools mit Wasser im Pool angebracht werden muss. Die Seitenverstärkung sorgt dafür, dass der Pool auch nach dem Befüllen die richtige Form behält.

Breiten Sie beim Modell B-091* zuerst den viereckigen Grundstoff aus, die daran befestigten Gurte dienen der Befestigung der Pool-Abdeckung. Platzieren Sie danach den Pool auf dem Grundstoff.

Die Wärmeschutzmatte vermeidet einen Wärmeverlust am Grund der Einheit und sorgt in Kombination mit dem aufblasbaren Luftpolster für einen besseren Wärmeerhalt.

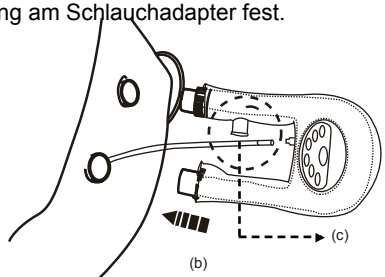
Der Spa-Pool kann bei Temperaturen unter 4° C im Freien aufgestellt und belassen werden sofern die Wassertemperatur im Pool über 4° C liegt und das Wasser in der Leitung nicht gefroren ist. Der Spa-Pool kann bei kalter Witterung und Temperaturen bis maximal -10° C verwendet werden wenn die Einheit ordnungsgemäß aufgestellt ist und sich kein gefrorenes Wasser im Bedienelement, den Leitungen oder dem Spa-Pool befindet. Die Anbringung einer Wärmeschutzmatte zwischen Spa-Pool und Boden ist sinnvoll. Es können auch ähnliche Matten aus Schaumstoff oder anderem wärmedämmendem Material verwendet werden.

Stellen Sie MSpa nicht auf dem Rasen auf, da es durch das Gras zu hoher Feuchtigkeit und Rosten der Luftpumpe kommen kann, was wiederum zu einer Fehlfunktion der Luftpumpe führen kann und das Erlöschen der Garantie zufolge hat.

b) Schrauben Sie das Bedienelement am Spa-Pool an und ziehen Sie den Ring am Schlauchadapter fest.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Bei einer Verwendung des Spa-Pools im Freien kann die Luftpumpe nicht abgenommen werden. Verwenden Sie den Spa-Pool nicht im Regen, da die Luftpumpe in diesem Fall nicht ordnungsgemäß funktioniert.
2. Für einen einwandfreien Betrieb des Spa-Pools sind die zwei O-Ringe an der Luftpumpe nötig. Der Verlust der O-Ringe kann zum Rosten und zu einer Fehlfunktion der Pumpe führen. Das Fehlen der O-Ringe beeinträchtigt auch die Sprudelfunktion.



Stellen Sie bei Spa-Modellen mit Lederabdeckung sicher, dass sich die Pool-Abdeckung auf dem Poolkörper befindet.

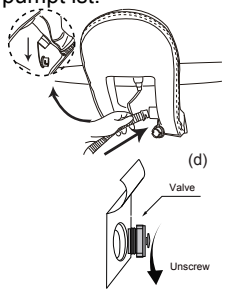
Achtung: Die beiden Löcher in der Lederabdeckung müssen sich bei den Leitungen des Bedienelements auf dem Poolkörper befinden.

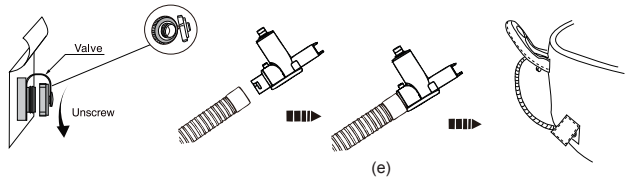
c) Stecken Sie nun die Steckverbindung vom Poolrand in das Bedienelement, ein gelbes Kontrollicht leuchtet am Bedienelement auf. Vergewisserm Sie sich, dass die Kennzeichnungauf jedem Anschlussteil richtig miteinander ausgerichtet ist.

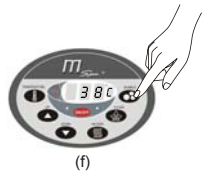
d) Öffnen Sie das Luftventil unter dem Bedienelement. Schrauben Sie ein Ende des Füllschlauchs daran fest.

e) Schrauben Sie den oberen Teil des Luftventils auf dem Spa-Pool ab. Schrauben Sie das andere Ende des Füllschlauchs am Manometer an und verbinden Sie es anschließend mit dem Luftventil.

f) Testen Sie den RCD- Stecker des Bades. Pumpen Sie das Badebecken auf, indem Sie die "Sprudel"- Taste drücken. Drücken Sie die "Sprudel"- Taste, um die Sprudelfunktion auszuschalten, wenn das Bad passend aufgepumpt ist.







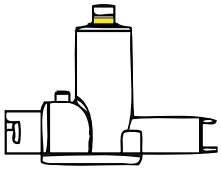
HINWEIS: Um die Luft aus dem Spa-Pool abzulassen, schrauben Sie den Stopper ab. Schrauben Sie diesen wieder auf den Spa-Pool wenn sie die Luft vollständig abgelassen haben.

g) Um zu überprüfen und zu kontrollieren, ob der Luftdruck den erforderlichen Wert erreicht hat, führen Sie die folgenden Schritte durch:

Anmerkung: Der oberste weiße Bereich auf der Gleitkommaanzeige des Manometers wird nur angezeigt wenn das Manometer nicht verwendet wird.

Wenn während des Aufpumpens der gelbe Bereich des Manometers erreicht wird, ist der Spa-Pool komplett aufgeblasen. Sie können nun Wasser in den Pool einfüllen.

Wenn Sie den Pool über Wochen aufgeblasen und befüllt stehen lassen und die Wassertemperatur über 20° C beträgt, reduzieren Sie den Luftdruck bis der gelbe Bereich auf der Gleitkommaanzeige des Manometers gerade angezeigt wird, um Überdruck durch warmes Wetter oder Sonneneinstrahlung zu vermeiden.



Überprüfen Sie nach dem Einfüllen des Wassers erneut den Luftdruck. Das Manometer muss sich im grünen Bereich befinden. Wenn der Spa-Pool während des Gebrauchs erneut aufgepumpt werden muss, stellen Sie stets sicher, dass auf dem Manometer der grüne Bereich angezeigt wird.

Wird auf dem Manometer der rote Bereich angezeigt, ist der Spa-Pool zu stark aufgepumpt. Drücken Sie den schwarzen Knopf auf dem Manometer und lassen Sie die Luft entweichen bis der grüne Bereich angezeigt wird. Überprüfen Sie nochmals den Luftdruck und stellen Sie sicher, dass stets der grüne Bereich angezeigt wird.

PUMPEN SIE DEN SPA-POOL NICHT ZU STARK AUF. ZU STARKES AUFPUMPEN KANN ZU EINEM LECK DES POOLS FÜHREN UND HAT DEN VERLUST DER HERSTELLERGARANTIE ZUFOLGE:

h) Wenn der Pool zu stark aufgepumpt wurde; drücken Sie erneut den „Bubble"-Knopf um das Aufpumpen zu beenden. Entfernen Sie den Füllschlauch vom Luftventil am Spa-Pool. Wenn der Luftdruck innerhalb des Pools den richtigen Wert erreicht hat, schrauben Sie die Abdeckung auf das Ventil.

i) Öffnen Sie das Luftventil am Bedienelement und schrauben Sie das breitere Ende des Luftschlauchs in das Luftventil. Nun drücken Sie die ON/OFF- Taste am Bedienelement. Wenn Sie nun noch die Taste BUBBLE am Bedienelement drücken, wird der Pool elektrisch aufgepumpt. Wenn Sie die BUBBLE-Taste nochmals drücken, stoppt das Aufpumpen.

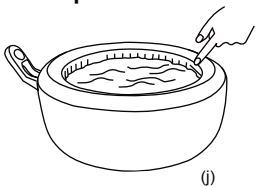
j) **Befüllen mit Wasser**

Verwenden Sie einen Gartenschlauch um den Spa-Pool mit Wasser zu befüllen. Die Wasserstandslinie muss sich zwischen den an der Innenseite des Pools angebrachten Minimumund Maximummarkierungen befinden.

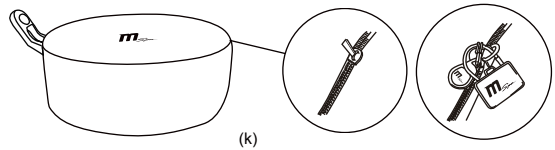
WARNUNG:

1. **Seien Sie speziell beim ersten Befüllen vorsichtig. Die Wasserstandslinie muss sich zwischen der Minimum- und der Maximummarkierung befinden, andernfalls kann es zu einem Ausfall der Pumpe kommen.**
2. **Vermeiden Sie ein Verschütten des Wassers, da dies zu Schäden an den elektrischen Teilen führen kann.**
3. Überprüfen Sie nach dem Befüllen mit Wasser erneut den Luftdruck und vergewissern Sie sich, dass auf dem Manometer der grüne Bereich angezeigt wird. Ist ein zusätzliches Aufpumpen nötig, stellen Sie stets sicher, dass auf dem Manometer der grüne Bereich angezeigt wird. Wenn der Spa-Pool während des Gebrauchs erneut aufgepumpt werden muss, stellen Sie stets sicher, dass das Manometer auf den grünen Bereich zeigt.
4. Wenn Sie den Pool über Wochen aufgeblasen stehen lassen, reduzieren Sie den Luftdruck bis der gelbe Bereich auf dem Manometer angezeigt wird, um Überdruck durch warmes Wetter oder Sonneneinstrahlung zu vermeiden.

Warnung: Um einen Ausfall und eine Beschädigung der Steuerung zu vermeiden, verwenden Sie diese erst wenn der Spa-Pool bis zur Minimummarkierung mit Wasser gefüllt ist.



(j)

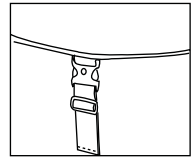


(k)

k) Decken Sie den Spa-Pool mit der Reißverschlussabdeckung ab, schließen Sie den Reißverschluss und befestigen Sie die Abdeckung mithilfe des Digitalschlosses aus dem Zubehörpaket am Spa-Pool.

Hinweis: Vergessen Sie nicht den Luftdruck im Inneren des Spa-Pools vor jedem Gebrauch zu überprüfen und zu korrigieren. Wachsen Sie den Reißverschluss einmal pro Woche um ein reibungsloses Funktionieren zu gewährleisten und ein Brechen zu vermeiden.

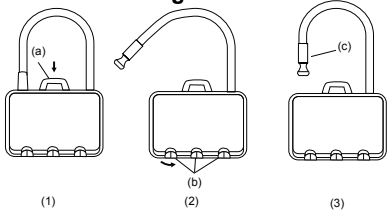
Hinweis: Modell B-091*: Bringen Sie während des Aufheizens oder aus Sicherheitsgründen wenn Sie den Pool nicht verwenden die Abdeckung auf dem Spa-Pool an und befestigen Sie diese mithilfe der Schnalle am Grundstoff.



*Für B-091**

Ändern der Kombination des Digitalschlosses:

Die Grundeinstellung für die Kombination ist 000.



1) Drücken Sie den Entriegelungsschalter (a) in die durch den Pfeil angezeigte Richtung, das Schloss wird entriegelt.
2) Stellen Sie durch Drehen des Ziffernrats die gewünschte Zahlenkombination ein (b). Bitte vergessen Sie nicht, die neue Kombination zu drücken.
3) Führen Sie das Stahlkabel am Ende (c) wieder in Pfeilrichtung ein. Die neue Kombination wurde gespeichert.

WARNUNG: Bewegen Sie die Ziffernräder nicht bei offenem Schloss, da ansonsten die gewählte Kombination verändert und das Digitalschloss funktionsuntüchtig gemacht wird.

WARNUNG: Die Abdeckung ersetzt nicht die Aufsicht durch Erwachsene. Kinder müssen in der Nähe des Spa-Pools stets beaufsichtigt werden.

WARNUNG: Kinder fühlen sich vom Wasser angezogen. Bringen Sie nach jedem Gebrauch die Abdeckung an und schließen Sie diese ab.

BETRIEB DES NETZTEILS

Warnung: Um einen Ausfall oder eine Beschädigung zu vermeiden, nehmen Sie es erst in Betrieb wenn der Pool bis zur Minimummarkierung mit Wasser gefüllt ist.

Der Besitzer ist für das Erfüllen der Aufstellungsanforderungen und die Einhaltung der folgenden Sicherheits- und Warnhinweise verantwortlich. Jeglicher Ausfall und jegliche Beschädigung, die aus dem Betrieb ohne Wasser, dem Verschütten von Wasser, übermäßiger Feuchtigkeit oder struktureller Belastung resultieren, .hat den Verfall der Garantie zufolge.

Anleitung Bedienelement:

LED Display: Ist das Spa angestellt, zeigt die LED-Anzeige automatisch die aktuelle Wassertemperatur an.

ON/OFF- Knopf: Zum Ein- und Ausschalten des Whirlpools.

“°C/°F” Knopf: Um die Temperatur auf dem Display anzuzeigen.

1. [Sprudel] „BUBBLE”-Knopf: Dient zur Aktivierung der Sprudelfunktion. Das Sprudelsystem schaltet sich nach jeweils 20 Minuten Betriebsdauer automatisch für 10 Minuten aus. Wenn die Sprudelfunktion aktiviert ist, leuchtet der Bubble-Knopf.45

Hinweis: Wenn die Sprudelfunktion nach über 15 Minuten Betrieb manuell ausgeschaltet wird, muss vor einem erneuten Einschalten 10 Minuten gewartet werden.

2. „FILTER”-Knopf: Dient der Aktivierung des Filtersystems. Der Filter-Knopf leuchtet wenn das Filtersystem in Betrieb ist.

3. [HEIZER] „HEATER”-Knopf: Dient der gleichzeitigen Aktivierung von Heiz- und Filtersystem. (Während das Heizsystem in Betrieb ist, kann das Filtersystem nicht ausgeschalten werden.)

4. TEMPERATURE- Knopf: Um die gewünschte Wassertemperatur einzustellen bzw. Diese auzuzeigen.

5. „UP”-Knopf: Bei Betätigung dieses Knopfs wird die Temperatur erhöht.

6. „DOWN”-Knopf: Bei Betätigung dieses Knopfs wird die Temperatur gesenkt.

HINWEIS: Die Temperatureinstellung ab Werk beträgt 38 °C(100°F).
HINWEIS: Es kann eine Temperatur zwischen 20°C(68°F) und 42°C(108°F) eingestellt werden.
Wenn die TEMPERATURE-Taste einmal kurz gedrückt wird, leuchter für eine Sekunde die eingestellte Wunschtemperatur auf, dann leuchtet im Display wieder die momentane Wassertemperatur auf.

Wird der „TEMPERATURE"-Knopf für 3 Sekunden gedrückt, beginnt die LED zu blinken. Nun kann die gewünschte Temperatur durch Drücken der Knöpfe für Anstieg „▲" und Absenkung „▼" eingestellt werden. Nach dem Einstellen der gewünschten Temperatur können Sie den TEMPERATURE-Knopf erneut drücken oder 10 Sekunden warten. Danach wird die aktuelle Wassertemperatur angezeigt.
HINWEIS: Wenn Sie den Spa-Pool in Betrieb unbeaufsichtigt lassen, können Sie durch Drücken des „▲"-Knopfes und danach des „▼"-Knopfes das Bedienelement sperren um einen unbefugten Zugriff durch Kinder zu verhindern. Um das Bedienelement zu entsperren drücken Sie zuerst „▲" und danach „▼". Es ertönt „D" und das Bedienelement wird entsperrt.

"HEATER" Knopf: leuchtet rot wenn die Heizung aktiviert ist.
HINWEIS: Es ist normal, dass das Filtersystem nicht separat ausgeschalten werden kann wenn es in Betrieb ist.
HINWEIS: Das Filtersystem kann nur durch Drücken des „HEATER"-Knopfs und nicht durch Drücken des „FILTER"-Knopfs ausgeschalten werden. Wenn die aktuelle Wassertemperatur den eingestellten Wert erreicht hat, schaltet sich das Heizsystem automatisch aus. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, erlischt der „ FILTER"-Knopf und der „HEATER"-Knopf leuchtet grün. Wenn die aktuelle Wassertemperatur mehr als 2° C unter den eingestellten Wert sinkt, schaltet sich das Heizsystem wieder ein und der Knopf leuchtet rot. Gleichzeitig wird auch der „FILTER"-Knopf automatisch aktiviert. Die Temperatur steigt um maximal 1,2 bis 2,5° C pro Stunde.

Bitte beachten Sie, dass die folgenden Umstände ohne Fehler im Heizsystem zu einer langsamen Erwärmung führen:
1. Umgebungstemperatur unter 10° C
2. Im Freien stärkerer Wind als eine leichte Brise/ Windstärke über F 3
3. Umgebungstemperatur unter 10° C und stärkerer Wind als eine leichte Brise/ Windstärke über F 3
4. Betrieb der Sprudelfunktion während des Heizens
5. Die Abdeckung ist während des Heizens nicht oder nicht ordnungsgemäß angebracht

Es wird empfohlen, den Spa-Pool mit lauwarmem Wasser zu füllen um das Erwärmen zu beschleunigen und Energie zu sparen.

Sollte an Ihrem Whirlpool etwas nicht einwandfrei funktionieren
leuchten im LED-Display Alarmsignale auf.
Auf Seite 12 ff. finden Sie Vorschläge,
woran der Defekt liegen könnte und wie Sie ihn beheben können.

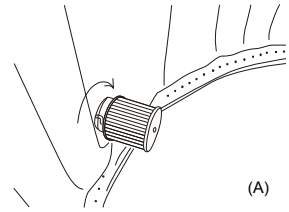
Heizfunktion defekt

Filterfunktion defekt

BUBBLE- Funktion defekt

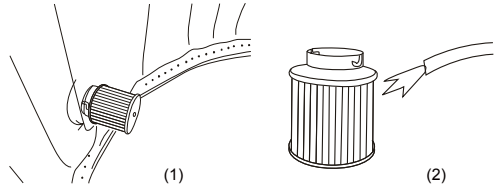
Pflege des Poolwassers
Schlechte Wasserqualität kann eine ernste Gefahr für Ihre Gesundheit darstellen. Wir empfehlen folgende Vorgehensweise:

A: Verwenden Sie eine Filterkartusche.
Schrauben Sie den Filter auf den Wassereinlauf (unterer Anschluss) in der Poolwand indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.
ANMERKUNG: Zwei Filterpatronen, eine zum Gebrauch, eine als Ersatz.
Hinweis: Verwenden Sie die Filterkartusche nicht wenn Sie nur Wasser erwärmen oder um eine bessere Heizleistung zu erzielen. Um eine Beschädigung der Filterkartusche zu verhindern verwenden Sie diese nicht wenn sich Kinder oder mehr als zwei Personen im Pool befinden.
Ersetzen Sie die Filterkartusche nach dem Gebrauch.


(A)

B: Reinigen Sie die Filterkartusche spätestens nach einer Gebrauchszeit von 72-120 Stunden. Die Filterkartusche sollte, abhängig vom Gebrauch, mindestens einmal die Woche gewechselt werden.
Vergewissern Sie sich, dass Sie das Netzgerät von der Steckdose getrennt haben bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

1. Schrauben Sie die Filterkartusche durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn heraus.
2. Die Filterkartusche kann mit einem Gartenschlauch abgespült und wiederverwendet werden. Wenn die Filterkartusche jedoch nach dem Abspülen noch verschmutzt und verfärbt ist sollte sie gewechselt werden.

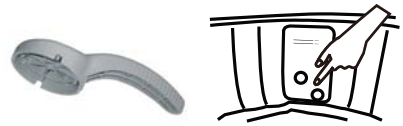


C: Wechseln Sie das Wasser alle paar Tage oder verwenden Sie geeignete Poolchemikalien. Bei sämtlichen Spa-Pools ist die Verwendung von Poolchemikalien erforderlich. Für nähere Informationen zur chemischen Wartung kontaktieren Sie bitte Ihren örtlichen Poolverkäufer. Befolgen Sie die Anweisungen auf den Chemikalien genau. Eine Beschädigung des Spa-Pools infolge von missbräuchlicher Verwendung von Chemikalien oder unsachgemäßer Behandlung des Poolwassers ist nicht durch die Garantie gedeckt.

a. Wasserzusammensetzung: Es wird ein pH-Wert zwischen 7,2 und 7,8, eine Gesamtalkalität zwischen 80 und 120 ppm und ein Wert für freies Chlor zwischen 3 und 5 ppm empfohlen. Überprüfen Sie die Wasserzusammensetzung vor jedem Gebrauch, mindestens jedoch einmal pro Woche, mithilfe eines Teststreifens. Ein niedriger pH-Wert kann zu einer Beschädigung von Pool und Pumpe führen. Durch fehlendes chemisches Gleichgewicht verursachte Schäden sind nicht von der Garantie gedeckt.

b. Wasserhygiene: Die Wasserhygiene liegt in der Verantwortung des Poolbesitzers. Eine ausreichende Hygiene wird durch regelmäßige (wenn nötig tägliche) Zugabe eines geprüften Reinigungsmittels erreicht. Der Reiniger reguliert auf chemische Weise die Bakterien und Viren, die mit dem Füllwasser oder durch Gebrauch in den Pool gelangen.

c. Schrauben Sie mithilfe eines Schraubenschlüssels regelmäßig den Wassereinlauf und -abfluss heraus, überprüfen und reinigen Sie diese um sicherzustellen, dass sie nicht verlegt sind. Auch der Gebrauch eines Schraubenschlüssels ist nur im Fall eines Problems mit dem Pool erforderlich. Setzen Sie nach der Reparatur oder dem Ersatz Steuerelement und Spa-Pool wieder zusammen und schrauben Sie danach den Wassereinlauf und -abfluss wieder im Uhrzeigersinn am Pool fest.



Wasser-Einlass und Wasser-Abfluss

Hinweis:

1. **Bei anderen Verwendungszwecken übrig gebliebene Chemikalien sollten nicht im Pool verwendet werden.**
2. **Verwenden Sie Chlorpulver und keine Chlortabletten zur Reinigung des Wassers. Lösen Sie das Pulver auf bevor Sie es ins Wasser geben.**
3. **Mischen Sie dem Wasser kein Badesalz oder –öl bei.**
4. **Verwenden Sie ausschließlich sauberes Wasser um den Pool zu füllen. Salzwasser kann Pumpe und Filter beschädigen.**

Wichtiger Hinweis zur Wasserbehandlung

Bitte lesen Sie die Abschnitte über Wasserqualität und Filter in der Bedienungsanleitung. Duschen Sie stets vor dem Betreten Ihres MSpa.

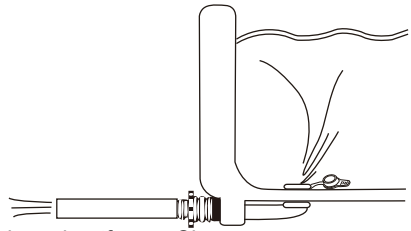
Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, mindestens aber einmal pro Woche, mithilfe eines Teststreifens die Wasserzusammensetzung. Es wird ein pH-Wert zwischen 7,2 und 7,8, eine Gesamtalkalität zwischen 80 und 120 ppm und ein Wert für freies Chlor zwischen 3 und 5 ppm empfohlen. Ein zu niedriger pH-Wert führt zu ausgeprägten Falten und einer Beschädigung des Spa-Pools sowie zu Korrosion im Motorblock. Ein zu hoher pH-Wert (hartes Wasser) führt zu Verkalkungen, d. h. der Bildung einer weißen Ablagerungsschicht im Inneren der Filterpumpe, welche die Verlegung und den Ausfall der Filterpumpe zufolge hat.

Wenn Sie Fragen zu Chemikalien haben, wenden Sie sich bitte an ein Fachgeschäft für Poolwasseraufbereitung in Ihrer Nähe.

Der Erhalt des chemischen Gleichgewichts im Wasser und die Sicherstellung der Wasserhygiene liegen in der Verantwortung des Poolbesitzers. Mspa übernimmt keine Verantwortung für jegliche Schäden, die durch unzureichende Wasserpflege entstehen. Unzureichende Wasserpflege kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Reinigung des Spa-Pools
Rückstände von Reinigungsmitteln oder aufgelöste feste Bestandteile von Badebekleidung sowie Chemikalien lagern sich nach und nach im Wasser ab. Wenn Schmutz im Wasser sichtbar ist, wechseln Sie das Wasser und reinigen Sie den Pool. Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel um die Vinyl-Innenseite des Pools zu reinigen und spülen Sie sie mit lauwarmem Wasser ab.
HINWEIS: Verwenden Sie keine harten Bürsten oder scheuernden Reinigungsmittel.

Ablassen
1. Schalten Sie sämtliche Knöpfe am Bedienelement aus.
2. Schrauben Sie das Ventil von der Außenseite des Spa-Pools ab bis es vom Abflusssystem abgenommen werden kann, und schließen Sie anschließend den Abflussschlauchadapter an.
3. Schließen Sie Ihren Gartenschlauch an das andere Ende des Abflussschlauchadapters an.



4. Ziehen Sie an der Abdeckung der Abflussleitung im Inneren des Pools und entfernen Sie diese. Das Wasser fließt ab.
5. Kippen Sie den Pool bis kein Wasser mehr abfließt. Entleeren Sie den Pool vollständig.

LASSEN SIE Ihren MSpa-Pool NICHT befüllt wenn Sie für längere Zeit verreisen und sich niemand um den Pool kümmern kann. Lassen Sie das Wasser vor Ihrer Abreise ab und lassen Sie ein wenig Luft aus dem Spa-Pool.

Reparatur des Spa-Pools
Verwenden Sie bei einer Beschädigung des Spa-Pools das im Lieferumfang enthaltene Reparaturset. Reinigen und trocknen Sie die fehlerhafte Stelle um zu verhindern, dass Staub und Schmutz auf den Klebstoff gelangen. Bringen Sie Klebstoff auf das PVC des Reparaturpflasters auf und kleben Sie dieses rasch fest. Glätten Sie die Oberfläche um Luftblasen zu entfernen und lassen Sie die Stelle 3 bis 10 Minuten trocknen. In der Regel ist eine sichere und unauffällige Reparatur möglich.

Lagerung des Spa-Pools
Aktivieren Sie nach dem Ablassen des Wassers für weitere 20 Minuten die Sprudelfunktion um den Bodenring zu trocknen. Nehmen Sie das Bedienelement vom Spa-Pool ab und schrauben Sie das gesamte Ventilteil am Spa-Pool ab. Die Luft aus dem Pool wird abgelassen.
Hinweis:
1. Während Sie die Filterpumpe ausbauen, dürfen sich keine spitzen Gegenstände am Boden befinden, diese könnten den Pool beschädigen. Der Anschluss des Luftschlauchs am Kontrollbereich liegt frei, bitte dort besonders vorsichtig sein. Um Reibungsschäden vorzubeugen könnten Sie auch einige Unterbettungsschichten unter den Pool legen, dadurch wird das Gewicht entlastet.
2. Die Verbraucher sollten die Schrauben und andere Kleinteile bei der Demontage die Filterpumpe zu halten. Eventuelle Schäden oder fehlende Teile durch unsachgemäße Bedienung erlischt die Garantie.

Vergewissern Sie sich dass sich kein Wasser mehr im Spa-Pool oder dem Steuerelement befindet. Das ist sehr wichtig um die Lebensdauer des Pools zu verlängern. Das Wasser kann auch mithilfe eines Vakuumgebläses oder Haartrockners aus dem Schlauch und den Pumpenleitungen entfernt werden. Auch die Filterkartusche muss entnommen werden. Es wird empfohlen den Spa-Pool in der Originalverpackung aufzubewahren. Lagern Sie den Spa-Pool an einem trockenen und warmen Platz.
HINWEIS: Vergewissern Sie sich vor der Lagerung, dass alle Komponenten trocken und sauber sind. Lagern Sie den Spa-Pool sicher an einem warmen und trockenen Platz. Setzen Sie den Pool keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Kunststoff kann bei einer Lagerung bei Temperaturen unter 0° C spröde und brüchig werden. Kaltes Wetter oder Lagerung bei Temperaturen unter 0° C können zu schweren Schäden am Pool führen. Die unsachgemäße Lagerung Ihres MSpa-Pools im Winter kann zum Erlöschen der Garantie führen.

Checkliste vor dem Auspacken und der neuerlichen Inbetriebnahme des Spa-Pools in der folgenden Saison:
Befolgen Sie die folgenden Schritte um sicherzustellen, dass Ihr MSpa-Pool eine weitere Saison reibungslos funktioniert:
1. Kontrollieren Sie ob sich Wasser in der Luftpumpe befindet. Wenn sich Wasser in der Luftpumpe befindet, trocknen Sie die Luftpumpe bevor Sie den Spa-Pool in Betrieb nehmen.

2. Schließen Sie das Bedienelement ordnungsgemäß an, schalten Sie den Spa-Pool ein, überprüfen Sie ob die LED-Lampe ordnungsgemäß leuchtet und die Signalleitung korrekt angeschlossen ist.
3. Drücken Sie den „ON / OFF"-Knopf auf dem Bedienelement, aktivieren Sie die Sprudelfunktion und kontrollieren Sie ob diese ordnungsgemäß funktioniert.
4. Nach Ausführung der oben angeführten Schritte sollte Ihr MSpa-Pool für die neue Saison bereit sein. Viel Vergnügen!

Jegliche Beschädigung, die durch unsachgemäße Lagerung oder ein Nichtbefolgen der Checkliste für die neuerliche Inbetriebnahme herbeigeführt wird, hat den Verlust der Garantie zufolge.

ENTSORGUNG

1. Die Markierung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden sollte. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Kommunalverwaltung oder Ihrem Verkäufer nach Sammelstellen.
2. Dieses Produkt enthält wertvolle Materialien, die wiederverwendet werden können. Dies trägt zu einer nachhaltigen Umwelt bei.
3. Für Informationen zu Rückgewinnung, Wiederverwertung und Zerlegung besuchen Sie unsere Webseite unter *www.the-mspa.com.*

FEHLERBEHEBUNG

Mspa® ist bestrebt, die fehlerärmsten Spa-Pools auf dem Markt zu produzieren. Bei Problemen im Zusammenhang mit diesem Produkt kontaktieren Sie uns oder Ihren örtlichen After-Sales-Service. Im Folgenden finden Sie einige nützliche Tipps um häufige Fehlerquellen zu finden und zu beheben.

* In Bezug auf Ersatzteile verweisen wir auf den Abschnitt über Ersatz in den Garantiebestimmungen.
* Im Fall von jeglichen anderen unbekannten, nicht in der Liste aufgeführten Störungen, wenden Sie sich an das nationale oder lokale MSpa-Service-Center.

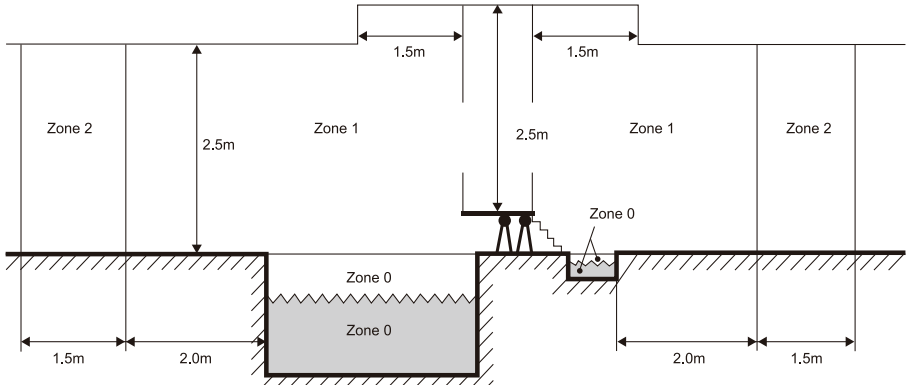
PROBLEME	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Das Bedien-elemen nt oder Display leuchten	Stromausfall oder der Netzstecker ist nicht eingeschaltet	Prüfen Sie, ob der Netzstecker mitdem FI-Schalter richtig funktionie-ren, das sehen Sie am Kontrolllicht.Eventuell sollten Sie mehrmals hin-tereinander den RESET-Knopf drü-cken.
	ON/OFF-Taste auf Bedienelement ist nicht gedrückt.	Wenn Sie die ON/OFF-Taste drü-cken, leuchtet neben ON ein grünes Kontrolllicht auf.
	Steckstift-Verbindung unterbrochen	Prüfen Sie, ob der Steckstift zwi-schen Pool und Bedienelement richtig ineinander steckt. Prüfen Sie ggf. auch, ob einer der 12 kleinen Stifte darin nicht gerade steht.
	Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, notieren Sie sich den Fehlercode und kontaktieren Sie das MSpa-Service-Center.	
Der Netzstecker funktioniert nicht	Stromzufuhr nicht vor- handen	Bitte prüfen Sie, ob auf der Steck- dose Strom ist, ob die Sicherung ausgelöst urde oder Stromausfall besteht.
	Netzstecker defekt	Leuchtet das Kontrolllicht am FI- Schalter auf, wenn Sie den RESET- Knopf rücken? Ist der Netzstecker nass geworden? Netzstecker in die- sem Fall trocknen.
	Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, notieren Sie sich den Fehlercode und kontaktieren Sie das MSpa-Service-Center.	
Spa-Pool hat eine ungewöhnliche Form	außergewöhnlicher Luftdruck durch starke Sonneneinstrahlung	Überprüfen Sie den Luftdruck. Wenn der Luftdruck zu hoch ist, k ann sich der Pool aufgrund von starker Sonneneinstrahlung verformen. Dies pa ssiert im Regelfall nur aufgrund von starker Sonneneinstrahlung wenn der Luftdruck zu hoch ist. Es empfiehlt sich, bei einem MSpa-Verkäufer oder im Webshop eine Abdeckung für Ihren Pool zu erwerben. Diese schützt Ihren Pool vor UV- Strahlung und Verschmutzung.
Der Luftdruck im Spa-Pool lässt nach	Luftventil undicht	Lassen Sie wenn nötig und möglich sämtliches Wasser aus dem Pool ab. Verwenden Sie ein wenig Vaseline oder Ähnliches um die Gummidichtungen im Luftventil und im Öffnungsteil einzufetten und den schwarzen Schlauch in das Element einzuführen. Pumpen Sie den Pool auf.
	Loch oder Riss im Spa-Pool	Verwenden Sie eine Sprühflasche mit einem milden Reinigungsmitt el um das Leck zu finden. An dieser Stelle treten kleine Seifenblasen aus. Suchen Sie auf beiden Seiten des aufgepumpten Pools und an den Klebeflächen nach dem Leck. Löcher oder Risse bis 10 cm, die sich nicht in der Schweißnaht befinden, können mithi lfe des Materials aus demReparaturset geflickt werden.
Leck des Pools	Einlass und Auslassleck	Wenn aus einem kleinen Leck Wasser in Form von kleinen Tropfen austritt, kann der Pool dennoch benutzt werden, schrauben Sie diese nur fest.
	Abflussventil	Kontrollieren Sie den O-Ring und ersetzen Sie ihn wenn nötig. Wenn Schrauben locker sind, ziehen Sie diese fest an.
Die Fehlercodes HEF,BBF order FEF Erscheinen im Display	/	Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Spa, überprüfen Sie die teckverbindung. Anschließend wieder anschließen. Falls dies nicht helfen sollte, wenden Sie sich bitte an den MSpa-Kundendienst Ihres Landes.
Die Fehlercodes SPL oder SPH Erscheinen im Display	Steckverbindung nicht in Ordnung	Unterbrechen Sie die Stromversorgung zum Spa, überüfen Sie die techverbindung. Anschließend wieder anschließen.
	SPL: Temperatur unterhalb 0 °C	Bitte prüfen Sie,ob sich gefrorenes Wasser im Spa ode rim Steuergerät befindet. Lösen Sie Eis mit warmen Wasser auf, bringen Sie die Wassertemperatur auf mehr als 0 °C
	SPH:Ungewöhnlich hohe Temperatur	Spa nicht benutzen. Bitte wenden Sie sich an den MSpa-Kundendienst Ihres Landes.

WASSERSCHUTZNIVEAU

Warnung: Das Wasserschutzniveau für das Gerät variiert je nach Bereich des Produkts, siehe folgendes Schema.
HINWEIS – Die angegebenen Bereichsabmessungen sind durch Wände und vorgegebene Abteilungen eingeschränkt.
Abbildung 702A – Bereichsabmessungen bei Swimming Pools und aufblasbaren Pools.

SICHERHEIT UND BEKANNTMACHUNGEN

a. Verwenden Sie eine zusätzliche lokale Potentialausgleichsleitung um externe leitende Elemente in den Bereichen 0, 1 und 2 mit den Schutzleitungen aller exponierten leitenden Elemente in diesen Bereichen zu verbinden.
b. Der alleinige Schutz durch Platzieren in einer nicht leitenden Umgebung und durch Verwendung eines Potentialausgleichs ohne Erdung ist nicht zulässig.
c. Elektrische Teile müssen zumindest den folgenden Schutzniveaus entsprechen: in Bereich 0: IPX8, in Bereich 1: IPX5, in Bereich 2: IPX4.
d. In den Bereichen 0 und 1 dürfen keine Anschlussdosen installiert werden, ausgenommen in Bereich 1, wo SELV-Schaltungen zulässig sind.
e. In den Bereichen 0 und 1 darf keine Schaltanlage und Zubehör installiert werden.
f. Der Transformator darf sich nicht in Bereich 1 befinden.



Der Entwicklung von MSpa®-Produkten liegen die Grundsätze der Verlässlichkeit und Einfachheit zugrunde. Zusätzlich wird jede Einheit bevor sie unser Haus verlässt sorgsam von unserem Qualitätssicherungsteam geprüft. Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd. (ORPC) weitet die beschränkte Garantie auf den Erstkäufer eines MSpa®-Produkts aus. Diese Garantie ist nicht übertragbar. Die Garantiezeit beträgt dementsprechend 6-12 Monate ab dem Datum des Erstkaufs.

Beschränkte Garantie
Diese Garantie gilt nur im Zusammenhang mit den im Folgenden genannten Verpflichtungen, Einschränkungen und Ausnahmen:
1. Spa-Pool – **sechs (6) Monate** ab dem Datum des Erstkaufs.
2. Elektronische Elemente (Steuereinheit) – **zwölf (12) Monate** ab dem Datum des Erstkaufs.
* Anzeigen von Schäden nach Ablauf dieser Zeiträume werden zurückgewiesen.

Auf Reparatur-/Ersatzteile, die der Kunde nach Ablauf der ursprünglichen Garantiezeit für die Einheit bei ORPC erwirbt, wird, nur unter Vorlage einer Rechnung, eine Garantiezeit von 90 Tagen gewährt. Fehlerhafte Teile werden nach unserem Ermessen repariert. Durch die Garantie für diese Teile ist keine Arbeitsleistung gedeckt.

Lieferbestimmungen: Für die Rücksendung beschädigter Teile an ein autorisiertes Service- Center der MSpa oder an ORPC ist der Kunde verantwortlich. Bei sämtlichen subventionierten Kosten für Arbeitsleistungen in Zusammenhang mit Ausbau und Wiedereinbau der Teile können Servicegebühren des Zwischenhändlers anfallen.

Bedingungen:
Diese Garantie gilt für den Erstkäufer und erlischt bei jeglicher Form der Besitzübertragung.Die Verpflichtung, die ORPC in Folge dieser Garantie erwächst, ist beschränkt auf, nach Ermessen von ORPC, den einmaligen Ersatz oder die einmalige Reparatur jeglicher Teile dieser Einheit, die unserem Urteil zufolge einen solchen Defekt aufweisen.

Alle Reparaturen, für die Garantieansprüche erhoben werden, müssen im Vorhinein von ORPC durch einen akkreditieren Vertreiber oder einen Vertreter genehmigt werden, vorausgesetzt die beschädigten Teile werden, auf Anforderung, unter Vorauszahlung der Transportkosten an den Vertreiber oder Vertreter retourniert.

Der verkaufende Händler ist für sämtliche vor Ort an Ihrem MSpa-Produkt durchgeführte Servicearbeiten verantwortlich. ORPC übernimmt keine Haftung für Folgen oder Kosten der Arbeitsleistungen von nicht autorisierten Personen oder Händlern.

Für die Garantie ist eine Registrierung erforderlich. Die Garantiekarte für die Registrierung kann nur per Post ausgefüllt werden. Sämtliche Garantieforderungen müssen ORPC durch autorisierte verkaufende Händler übermittelt werden. Alle übermittelten Garantieforderungen müssen sämtliche notwendigen Informationen einschließlich Kundenname, Kaufdatum, Seriennummer, Modell, Problem und benötigtes Teil oder benötigte Teile enthalten. Ohne diese Informationen ist die Garantie nichtig.

Die Garantiekarten müssen ausgefüllt und vom autorisierten Händler innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum an ORPC gesandt werden.

Garantiebeschränkungen
Bei dieser Garantie handelt es sich um eine beschränkte Garantie. Sie erstreckt sich nicht auf jegliche Produkte oder jegliche Beschädigung eines Produkts, die durch Lieferschaden, missbräuchliche Verwendung, unsachgemäßen Gebrauch oder abnormalen Gebrauch, oder durch nicht von durch ORPC autorisiertes Personal durchgeführte Reparaturarbeiten herbeigeführt wurden oder auf solche zurückzuführen sind. Ebenso erstreckt sich die Garantie nicht auf Produkte, die für gewerbliche Zwecke benutzt oder vermietet werden sowie nicht auf Produkte, die als Ausstellungsstücke in einem Laden verwendet werden.

Insbesondere sind Schäden ausgenommen, die durch folgende Umstände herbeigeführt wurden oder darauf zurückzuführen sind:

a. Jegliche Beschädigung des Spa-Pools durch den Betrieb bei einer Wassertemperatur außerhalb der folgenden Werte: 0° C - 42° C/32° F - 107,6° F (Europa/Australien) oder 0° C – 40° C/32° F - 104° F (USA)
b. Jegliche durch verstopfte, verschmutzte oder verkalkte Filter herbeigeführte Beschädigung
c. Jegliche Beschädigungen, die ausschließlich eine ästhetische Beeinträchtigung darstellen und die Funktionstüchtigkeit des Pools nicht beeinträchtigen
d. Jegliche Beschädigung des Äußeren, die durch nicht ordnungsgemäße Wartung herbeigeführt wurde oder jegliche Beschädigung des Äußeren, die auf Lieferschaden zurückgeführt werden kann
e. Überfüllung
f. Durch nicht ordnungsgemäße Lagerung im Winter herbeigeführte Beschädigung g. Beschädigung der Poolbeschichtung durch unsachgemäße Behandlung mit Chemikalien, Beschädigung des Spa-Pools infolge von Belastung durch extreme Temperaturen.
h. Beschädigung des Spa-Pools der Einwirkung von direkter Sonneneinstrahlung und UVStrahlung auf den leeren Pool
i. Beschädigung der Pumpe, des Motors, der Leitungen und Komponenten aufgrund von unsachgemäßer Wartung, unsachgemäßer chemischer Behandlung oder Einwirkung.
j. Beschädigung aufgrund des Nichtbefolgens der Anweisungen zu Aufstellung, Betrieb oder Wartung in der Bedienungsanleitung

(Optionales) Spa-Zubehör ist ebenfalls ausgenommen, einschließlich des Folgenden, aber nicht darauf beschränkt:

* Komfort-Sets (Kopfstützen, Becherhalter)
* Filterkartusche
* Wärmeschutzmatte
* Sitzpolster
* Teststreifen
* Gesamtabdeckung Whirlpool
* Eisbox
* Fußbad
* LED-Lampe
* Kunststoffstufe in Holzoptik

Jegliche am Spa-Pool vorgenommene Veränderungen haben das Erlöschen der Garantie zufolge. Veränderungen schließen ein, beschränken sich aber nicht auf: jegliche Veränderung von Komponenten oder Leitungen, elektrische Umrüstung, oder Einbau von zusätzlichen alternativen Hygiene- oder Heizsystemen.

ORPC gewährt keine Garantie außer der oben speziell dargelegten. ORPC übernimmt keine Verantwortung oder Haftung für indirekte oder spezielle Schäden sowie Folgeschäden, die durch oder in Verbindung mit dem Gebrauch oder der Leistung des Produkts entstehen oder Beschädigungen in Bezug auf jeglichen ökonomischen Verlust, Verlust oder Beschädigung des Eigentums einschließlich Wasserschaden, Verlust von Vermögenswerten, entgangener Freude oder Verwendung, Kosten für Entfernung, Montage oder jegliche andere sich daraus ergebende Beschädigungen. Kein Vertreter, Händler, Vertreiber sowie keine Servicefirma oder andere Partei ist berechtigt, die Bestimmungen dieser Garantie zu verändern, zu modifizieren oder auszuweiten.

Gesetzliche Rechte

Diese Garantie überträgt Ihnen spezifische Rechte. Sie können über weitere Rechte verfügen, dies variiert je nach Staat.
Die Kontaktdaten des Garantieservice finden Sie in der Liste der Kontaktdaten der MSpa-After- Sale-Service Center in der Bedienungsanleitung.

Hergestellt von:
Oriental Recreational Products (Shanghai) Co., Ltd.
1699 Daye Road, Wuqiao, Fengxian
Shanghai, China

Country	Address/Tel./Fax/E-mail	Country	Address/Tel./Fax/E-mail
Belgium	**ETS LA MINOUCHE S.A.** Phone : **+32.68.44.58.70** Fax : +32.68.44.58.74 E-mail : sav@laminouche.com Website : *http://mspabelgium.com* Address : Avenue des Artisans, 35 B-7822 Ghislenghien, Belgium	France	**MSPA Service Après-Vente Centre** POOLSTAR SARL ZA, LES PIELETTES 13740 LE ROVE, FRANCE Tel. **04 91 46 60 58** Email 1: sav@mspa.fr Email 2: support@mspa.fr
Switzerland	**GWM AGENCY** MSpa Service Räffelstrasse 25 CH-8045 Zürich - Switzerland E-mail: mspa@gwm.ch *www.mspafaq.ch* Service Hotline: **0900 455 456** Fax: 044 455 50 65"	Sweden	**Handelshuset AB** Add: Hantverkare gatan 24 444 32 StenungsundSweden Tel: **+46 303 80881** Fax : + 46 303 80825 Email: info@hahus.se
Spain	**PL OCIOTRENDS, S.L** Jijona, 19 - Apartado de Correos 424 03420 Castalla (Alicante) Spain Tel: **+34 95 556 19 58** Fax: +34 96 656 10 06 E-mail: ociotrends@ociotrends.net Website: *www.themspa.es*	Finland	**Ab Poolspa Oy** Kangastie 7 / Movägen 7 68600 Pietarsaari / Jakobstad Finland info@poolspa.fi Mobile: **+358 (0) 40 568 3019** *www.poolspa.fi www.mspa.fi www.the-mspa.fi*
Australia	**M-Spa's Australia** PO Box 600 Somerville,Victoria 3912 Service Phone NO: 1800-SPAHELP Email: service@spasales.com.au Website: *www.spasales.com.au*	South Africa	**MEGAMASTER** *www.megamaster.co.za* info@megamaster.co.za Service Phone NO.: **+27 12 802 1515**
New Zealand	**mSpa New Zealand** 296 Trig Road, Whitford, Auckland Hot line: **0800 mspa4u (0800 677248)** Webpage: *www.mspa4u.co.nz*	Czech Republic	**Pro prodejn í a poprodejní servis v České Republice a na Slovensk u prosímkontaktujte** HANSCRAFT, s.r.o. E-mail: info@hanscraft.com Tel.: **+420 774 055 672**
UK	**Stour Valley Spas Ltd** Unit C, Woodhall House, Woodhall Business Park Sudbury, Suffolk CO10 1WH Phone: **01787882000**	Austria	**Steinbach VertriebsgmbH,** Aistingerstrasse 2, 4311 Schwertberg, Österreich Tel. für Österreich: **(0820) 200 100 150** (0,145€ pro Minute aus allen Netzen) Tel. für Deutschland: **(0180) 5 405 100 150** (0,14€ pro Min. aus dem Festnetz, Mobilfunk max. 0,42€ / Min.) e-mail: service@steinbach.at *www.steinbach.at*

MSpa® Warranty Registration Card

Congratulations on purchasing a quality MSpa® product! To get the most value from your investment, please fill in the Warranty Registration Card below. By submitting this form, your warranty will be registered.
**Note: Incomplete form will not to be accepted and honored by MSpa.*

Please fill out the required file with correct info:

*Last Name: _____

*First Name: _____
*Mailing Address 1: _____

Address 2: _____

*City: _____ *State/Province: _____

*Zip/Postal Code: _____*Country:_____ _____

*Phone Number: _____

*Email Address: _____

*Purchase Date: __ __ (mm) __ __(dd) __ __(yyyy) *Product Model: _____

*Serial Number _____ Find the SN# underneath the control panel and on the spa pool cover. e.g. (2GNBUB#####SC##)

*Dealer Where Purchased: _____

*Dealer Store Address: _____

* **Purchase Invoice with purchase date and product model cycled attached:** ☐

Defect Problem Description:
Spa Pool Cracking ( ) Control Box ( ) Other Problems, state details in the below ( )

IMPORTANT:

- For Spa pool (body) problem – Picture of defect part need to be attached along with the mail-in warranty card and is MANDATORY to claim the warranty
- For electric part(s) or control box problem – Send the control box to your local MSpa Service Center. See the Service Center Contact List in the manual.